

聖徒交通 Announcements

- 一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。
We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you have enjoyed the love and fellowship in God's house.
- 二、週三教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。
May God raise more prayer warriors to pray before His throne for the blessings of His church in our Wednesday night prayer meeting.
- 三、本週五晚間讀經聚會將交通羅馬書第十四章，歡迎弟兄姊妹一同來分享神的話語。(晚六時四十五分同享晚餐)
We will share Romans chapter 14 on the upcoming Friday night. We welcome all brothers and sisters to join us.
- 四、本週六上午十時將在聖迦谷會所舉行栽培訓練聚會，將由史伯誠弟兄交通「個人傳福音」，盼望弟兄姊妹能一同前往參加，接受訓練，廣傳福音。
A training meeting titled "Visiting Gospel Friends" will be held this Saturday at San Gabriel church. All are welcome to attend.
- 四、我們將在今天下午一時半在梁弟兄家舉行受浸聚會，請弟兄姊妹同來見證並將榮耀歸給神。
A baptismal meeting will be held 1:30 this afternoon at brother Timothy Liang's house. Please join us to witness and give glory to God.
- 五、我們將在八月三十一日(下主日)請張琪琳姊妹作見證，章勝中弟兄傳福音，請弟兄姊妹為聚會禱告並多邀親友參加。請多使用福音邀請卡，向朋友們傳福音。
A gospel meeting will be held on the morning of August 31, next Sunday. Sister Irene Chang will share testimony and brother Stephen Chang will be the speaker. Please pray and invite your relatives and friends to come.
- 六、會後請留下一同享用愛筵並一同將整理聚會場所。
Please join us for lunch after the meeting as well as clean up afterwards.

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley (東區 East)



主日敬拜聚會

Sunday Worship

9:30a.m.	預備及禱告	Preparation and Pray
10:00a.m.	擘餅聚會 福音班	Breaking of Bread Gospel Class
10:45a.m.	信息聚會 兒童主日學	Message Meeting Sunday School

週三禱告聚會

Wednesday Prayer Meeting

7:30p.m.	敬拜及代禱	Worship and Pray
----------	-------	------------------

週五讀經聚會

Friday Bible Study Meeting

7:30p.m.	聚會	Worship and Study
----------	----	-------------------

Sunday 主日: 20121 Alisu Court, Walnut, CA 91789
Weekday 週間: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789
Tel: (909) 468-5652 / (626) 592-0907
Website: www.casgv.org; E-mail: casgv@aol.com

二〇〇三年八月二十四日

主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會： 沈保羅，冷晶

『你們也應當如此行，為的是記念我。』(路廿二 19)

二、信息聚會：

領詩：冷晶 翻譯：梁殷宗宣

信息：梁家聲 報告：沈保羅

主題：神聖潔的性情(二) — 成聖的果子

詩歌：短 220 每當我瞻仰祢；聖 386 祢若不壓橄欖成渣

大綱：

一. 神是聖潔的神

彼前 1:15 那召你們的既是聖潔，你們在一切所行的事上也要聖潔。16 因為經上記著說：「你們要聖潔，因為我是聖潔的。」

來 12:14 你們要追求與眾人和睦、並要追求聖潔·非聖潔沒有人能見主·

二. 基督一次獻祭使我們得成聖地位

來 10:10 我們憑這旨意、靠耶穌基督只一次獻上他的身體、就得以成聖。12 但基督獻了一次永遠的贖罪祭、就在 神的右邊坐下了·13 從此等候他仇敵成了他的腳凳。14 因為他一次獻祭、便叫那得以成聖的人永遠完全。

三. 結出成聖的果子

1. 藉奉獻而結成聖的果子

羅 6:22 但現今你們既從罪裏得了釋放、作了 神的奴僕、就有成聖的果子、那結局就是永生。

2. 藉真理而結成聖的果子

約 17:17 求你用真理使他們成聖·你的道就是真理。

3. 藉管教而結成聖的果子

來 12:10 生身的父都是暫隨己意管教我們·惟有萬靈的父管教我們、是要我們得益處、使我們在他的聖潔上有分。

August 24, 2003

SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Paul Shen, Jing Leng
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: Jing Leng; Interpreter: Michelle Liang
Message: Timothy Liang; Announcer: Paul Shen

Topic: The Fruit of Sanctification

Hymns: Singspiration 220; Hymnary 386

Outline:

1. God is the holy God

1Pe 1:15 But just as he who called you is holy, so be holy in all you do; 16 for it is written: "Be holy, because I am holy."

Heb 12:14 Make every effort to live in peace with all men and to be holy; without holiness no one will see the Lord.

2. We are sanctified through the offering of the body of Jesus Christ once [for all].

Heb 10:10 And by that will, we have been made holy through the sacrifice of the body of Jesus Christ once for all. 12 But when this priest had offered for all time one sacrifice for sins, he sat down at the right hand of God. 13 Since that time he waits for his enemies to be made his footstool, 14 because by one sacrifice he has made perfect forever those who are being made holy.

3. Yield the fruit of sanctification

a. Through offering ourselves

Ro 6: 22 But now that you have been set free from sin and have become slaves to God, the benefit you reap leads to holiness, and the result is eternal life.

b. Through the truth

Joh 17:17 Sanctify them by the truth; your word is truth.

c. Through discipline

Heb 12:10 Our fathers disciplined us for a little while as they thought best; but God disciplines us for our good, that we may share in his holiness.